

D

## EU-Konformitätserklärung gemäß Verordnung (EU) 2016/425

Der Hersteller

wolcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

erklärt in seiner alleinigen Verantwortung hiermit, dass das nachstehende Produkt

**Zertifikats-Identifikationsnummer und Produktkennzeichnung:**

4948V FFP2 NR D

**Artikelnummer:**

4948000

**EAN-Code:**

4006885494800

**Harmonisierte Norm:**

EN 149:2001+A1:2009

übereinstimmt mit den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425 und mit den einzelstaatlichen Normen, durch die die harmonisierten Normen umgesetzt werden.

Das Produkt ist identisch mit der PSA (Persönlichen Schutzausrüstung), die Gegenstand des von der genannten notifizierten Stelle ausgestellten Zertifikates zur EU-Baumusterprüfbescheinigung über die Baumusterprüfung ist.

Die notifizierte Stelle

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung: ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

vom 30.11.2023 ausgestellt.

Die PSA unterliegt folgenden Konformitätsbewertungsverfahren: Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen (Modul C2) und der Überwachung durch Notified Body 2534

Unterzeichnung für und im Namen von wolcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany



Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolcraft GmbH)



## EU Declaration of Conformity in accordance with Regulation (EU) 2016/425

The manufacturer

wolcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

hereby declares under its sole responsibility that the following product

**Certificate ID number and product label:**

4948V FFP2 NR D

**Item number:**

4948000

**EAN code:**

4006885494800

**Harmonised standard:**

EN 149:2001+A1:2009

complies with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 and the national standards by means of which the harmonised standards are implemented.

The product is identical to the PPE (personal protective equipment) that is the subject of the certificate issued by the abovementioned notified authority as the EU type examination certificate for the EU type examination.

The notified body

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534

Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

conducted the EU type examination (modul B) and issued the EU type examination certificate:

ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

dated 30.11.2023.

PPE is subject to the following conformity assessment procedure: Conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (module C2) and inspection by Notified Body 2534

Signature for and on behalf of wolcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolcraft GmbH)

F

## Déclaration de conformité UE selon l'ordonnance UE 2016/425

Le fabricant

wolcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

déclare par la présente et sous sa propre responsabilité que le produit ci-après

**Numéro d'identification du certificat et désignation du produit :**

4948V FFP2 NR D

**Référence article :**

4948000

**Code EAN :**

4006885494800

**Norme harmonisée :**

EN 149:2001+A1:2009

est conforme aux dispositions de l'ordonnance UE 2016/425, ainsi qu'aux normes nationales au travers desquelles les normes harmonisées ont été transposées.

Le produit est identique à l'EPI (équipement de protection individuelle) pour lequel l'organisme notifié désigné a procédé à l'examen de type UE et délivré l'attestation d'examen de type UE.

L'organisme notifié

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534

Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

a procédé à l'examen de type UE (module B) et a délivré l'attestation d'examen de type UE :

ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

en date du 30.11.2023.

Les EPI sont soumis aux procédures d'évaluation de la conformité suivantes : La conformité au type sur la base du contrôle interne de la production et de contrôles supervisés du produit à des intervalles aléatoires (module C2) et du contrôle via Notified Body 2534

Signature pour et au nom de wolcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany



Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolcraft GmbH)

**E**

## **Declaración de conformidad de la UE según el Reglamento (UE) 2016/425**

El fabricante

wolcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

declara, bajo su exclusiva responsabilidad, que el siguiente

**número de identificación del certificado de producto y la siguiente identificación del producto:**

4948V FFP2 NR D

**Número de artículo:**

4948000

**Código EAN:**

4006885494800

**Norma armonizada:**

EN 149:2001+A1:2009

cumple las disposiciones del Reglamento (UE) 2016/425 y de las normas nacionales por las que se transponen las normas armonizadas.

El producto es idéntico al EPI (Equipo de protección personal), que es objeto del Certificado de examen de tipo de la UE para el examen de tipo emitido por el organismo notificado mencionado anteriormente.

El organismo notificado

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534

Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

ha llevado a cabo el examen de tipo de la UE (módulo B) y ha expedido el certificado de examen de tipo de la UE: ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

expedido por 30.11.2023.

PSA está sujeta a los siguientes procedimientos de evaluación de la conformidad: La conformidad con el tipo basada en el control interno de la producción más el control supervisado del producto a intervalos aleatorios (módulo C2) y la supervisión por parte de Notified Body 2534

Firmado por y en nombre de wolcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany



Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolcraft GmbH)



## EU-conformiteitsverklaring conform Verordening (EU) 2016/425

De fabrikant

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

verklaart als enige verantwoordelijke dat het volgende product

**Certificaat-identificatienummer en productmarkering:**

4948V FFP2 NR D

**Artikelnummer:**

4948000

**EAN-code:**

4006885494800

**Geharmoniseerde norm:**

EN 149:2001+A1:2009

voldoet aan de bepalingen in Verordening (EU) 2016/425 en de nationale normen op basis van de geharmoniseerde normen.

Het product is identiek aan de PBU (persoonlijke beschermuitrusting) waarvoor het door de vermelde aangemelde instantie afgegeven certificaat van EU-typeonderzoek geldt.

De aangemelde instantie

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534

Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

heeft het EU-typeonderzoek uitgevoerd (module B) en het certificaat van EU-typeonderzoek:

ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

van 30.11.2023 afgegeven.

De PSA is onderworpen aan de volgende conformiteitsbeoordelingsprocedures: Conformiteit met het type op basis van interne productiecontrole plus productcontroles onder toezicht met willekeurige tussenpozen (module C2) en met de bewaking door Notified Body 2534

Ondertekend voor en in naam van wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)



**Dichiarazione di conformità UE in base al regolamento  
(UE) 2016/425**

Il produttore

wolcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

dichiara sotto la sua unica responsabilità che il seguente prodotto

**Numero di identificazione del certificato e contrassegno del prodotto:**

4948V FFP2 NR D

**Numero articolo:**

4948000

**Codice EAN:**

4006885494800

**Norma armonizzata:**  
EN 149:2001+A1:2009

è conforme alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/425, nonché alle norme dei singoli stati tramite cui vengono recepite le norme armonizzate.

Il prodotto è identico al dispositivo di protezione individuale (DPI), oggetto del certificato di esame UE del tipo rilasciato dal suddetto organismo notificato per la procedura di valutazione della conformità.

L'organismo notificato

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

ha eseguito l'esame UE del tipo (modulo B) e ha redatto il relativo certificato:  
ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

del 30.11.2023.

Il DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sul controllo interno della produzione unito a prove del prodotto sotto controllo ufficiale effettuate a intervalli casuali (modulo C2) sotto la sorveglianza di Notified Body 2534

Firma per e a nome di wolcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolcraft GmbH)



## Declaração UE de conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425

O fabricante

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

declara, sob a sua exclusiva responsabilidade, que o produto seguinte

**Número de identificação do certificado e rotulagem do produto:**

4948V FFP2 NR D

**Número de artigo:**

4948000

**Código EAN:**

4006885494800

**Norma harmonizada:**

EN 149:2001+A1:2009

cumpra as disposições do Regulamento (UE) 2016/425 e das normas nacionais de transposição das normas harmonizadas.

O produto é idêntico ao EPI (Equipamento de Proteção Individual) que é o objeto do certificado de exame UE de tipo emitido por esse organismo notificado.

O organismo notificado

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

realizou o exame UE de tipo ((módulo B) e o certificado de exame UE de tipo:

ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

de 30.11.2023 apresentado.

PSA está sujeita aos seguintes processos de avaliação de conformidade: Conformidade com o tipo baseada no controlo interno da produção e em controlos supervisionados do produto a intervalos aleatórios (módulo C2) e inspeção por Notified Body 2534

Assinado por e em nome de wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)



## EU-overensstemmelseserklæring iht. direktiv (EU) 2016/425

Producenten

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

erklærer hermed, at nedenstående produkt

### **Certifikatidentifikationsnummer og produktmærkning:**

4948V FFP2 NR D

### **Artikelnummer:**

4948000

### **EAN-kode:**

4006885494800

### **Harmoniseret standard:**

EN 149:2001+A1:2009

stemmer overens med bestemmelserne i direktivet (EU) 2016/425 og med de nationale standarder, gennem hvilke de harmoniserede standarder ratificeres.

Produktet er identisk med de personlige værnemidler, som er genstand for den af det nævnte notificerede organ udstedte certifikat for EU-typeafprøvningsattesten for typeprøven.

Det notificerede organ

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534

Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

har gennemført EU-typeprøven (modul B) og har udstedt EU-typeafprøvningsattesten:

ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

af den 30.11.2023.

PSA'en underkastes følgende procedure for overensstemmelsesvurdering:

Typeoverensstemmelse på grundlag af intern produktionskontrol plus overvåget produktkontrol med vekslende mellemrum (modul C2) og kontrol udført af Notified Body 2534

Underskrevet for og på vegne af wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)





## EU-försäkran om överensstämmelse enligt förordning (EU) 2016/425

Tillverkaren

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

förklarar härmed med ensamt ansvar att nedanstående produkt

**Intygets identifieringsnummer och produktbeteckning:**

4948V FFP2 NR D

**Artikelnummer:**

4948000

**EAN-kod:**

4006885494800

**Harmoniserad standard:**

EN 149:2001+A1:2009

överensstämmer med bestämmelserna i förordning (EU) 2016/425 och de enskilda ländernas standarder som överför de harmoniserade standarderna.

Produkten är identisk med den PSU (personliga skyddsutrustning) som är föremål för EU-typprovningssintyget som utfärdats av det nämnda anmälda organet.

Det anmälda organet

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

har utfört EU-typprovningen (modul B) och utfärdat EU-typprovningssintyg:

ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

av den 30.11.2023.

PSA omfattas av följande bedömningar om överensstämmelse: Överensstämmelse med typ som grundar sig på intern tillverkningskontroll och övervakade produktkontroller med slumpvisa intervall (modul C2) och övervakning genom Notified Body 2534

Undertecknat för wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)



## Asetuksen (EU) 2016/425 mukainen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja

wolcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

antaa täten selvityksen täysin omalla vastuullaan, että jäljempänä mainittu tuote

### Sertifikaatin tunnistenumero ja tuotetunniste:

4948V FFP2 NR D

### Tuotenumero:

4948000

### EAN-koodi:

4006885494800

### Yhdenmukaistettu standardi:

EN 149:2001+A1:2009

on yhdenmukainen asetuksen (EU) 2016/425 säännösten ja kansallisiksi standardeiksi otettujen yhdenmukaistettujen standardien kanssa.

Tuote on täysin samanlainen henkilönsuojaimen kanssa, jolle on ilmoitetusta laitoksesta myönnetty tyyppitarkastuskokeen EU-tyypitarkastustodistus.

Ilmoitettu laitos

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534

Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

on toteuttanut EU-tyypitarkastustestin (moduuli B) ja myöntänyt EU-tyypitarkastustodistuksen:

ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

joka sille on taholta 30.11.2023 myönnetty.

PSA:han sovelletaan seuraavia vaatimustenmukaisuuden arviointia koskevia prosesseja: Sisäiseen tuotannonvalvontaan perustuva tyyppimukaisuus ja satunnaisin väliajoin suoritettavat valvotut tuotetarkastukset (moduuli C2) liittyvän laadunvarmistuksen perusteella ja valvonta Notified Body 2534

Allekirjoitettu alla olevan tahon puolesta ja nimissä wolcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolcraft GmbH)

N

## EU-samsvarserklæring iht. direktiv (EU) 2016/425

Produsenten

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

erklærer med eneansvar at det påfølgende produktet

### Sertifikatsidentifikasjonsnummer og produktmerking:

4948V FFP2 NR D

### Artikkelnummer:

4948000

### EAN-kode:

4006885494800

### Harmonisert standard:

EN 149:2001+A1:2009

samsvarer med bestemmelsene i direktivet (EU) 2016/425 og de nasjonale standardene som innarbeider de harmoniserte standardene.

Produktet er identisk med PVU (personlig verneutstyr), som er gjenstand for sertifikat utstedt av det tekniske kontrollorganet for EU-typegodkjenning for typeprøvingen.

Det tekniske kontrollorganet

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

har gjennomført EU-typeundersøkelsen (modul B) og utstedt attesten for EU-typeundersøkelsen: ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

fra 30.11.2023.

PVU er underlagt følgende samsvarsvurderingsprosedyre: Typeoverensstemmelse basert på intern produksjonskontroll pluss overvåkede produktkontroller med tilfeldige intervaller (modul C2) og overvåkingen via Notified Body 2534

Signert for og på vegne av wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany



Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)



## Deklaracja zgodności UE zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/425

Producent

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

deklaruje, na swoją wyłączną odpowiedzialność, że poniższy produkt

**Numer identyfikacyjny certyfikatu i oznakowanie produktu:**

4948V FFP2 NR D

**Numer artykułu:**

4948000

**Kod EAN:**

4006885494800

**Zharmonizowana norma:**

EN 149:2001+A1:2009

jest zgodny z postanowieniami rozporządzenia (UE) 2016/425 oraz normami krajowymi transponującymi normy zharmonizowane.

Niniejszy produkt jest identyczny ze środkami ochrony indywidualnej, które stanowią przedmiot wystawionego przez podaną jednostkę notyfikowaną certyfikatu badania typu UE.

Jednostka notyfikowana

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

przeprowadziła badanie typu UE (modul B) i wystawiła certyfikat badania typu UE:  
ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

w dniu 30.11.2023.

PSA podlega następującym procedurom oceny zgodności: Zgodność z typem w oparciu o wewnętrzną kontrolę produkcji oraz nadzorowane kontrole produktu w losowych odstępach czasu (moduł C2) i kontroli przez Notified Body 2534

Podpis w imieniu wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)



## Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425

Ο κατασκευαστής

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

δηλώνει με αποκλειστική του ευθύνη ότι το παρακάτω αναφερόμενο προϊόν

**Αριθμός αναγνώρισης πιστοποιητικού και περιγραφή προϊόντος:**

4948V FFP2 NR D

**Κωδικός προϊόντος:**

4948000

**Κωδικός EAN:**

4006885494800

**Εναρμονισμένο πρότυπο:**

EN 149:2001+A1:2009

συμμορφώνεται με τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και τα εθνικά πρότυπα βάσει των οποίων εφαρμόζονται τα εναρμονισμένα πρότυπα.

Το προϊόν είναι πανομοιότυπο με το ΜΑΠ (Μέσο Ατομικής Προστασίας), το οποίο αποτελεί αντικείμενο του πιστοποιητικού που εκδόθηκε από τον αναφερόμενο κοινοποιημένο οργανισμό για τη βεβαίωση διεξαγωγής εξέτασης τύπου ΕΕ.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534

Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

πραγματοποίησε την εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και εξέδωσε τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΕ: ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

στις 30.11.2023.

Ο προσωπικός εξοπλισμός προστασίας υπόκειται στις εξής διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης: συμμόρφωση προς τον τύπο με βάση τον εσωτερικό έλεγχο της παραγωγής και τη δοκιμή του προϊόντος υπό εποπτεία κατά τυχαία διαστήματα (ενότητα Γ2) και υπό την παρακολούθηση της Notified Body 2534

Υπογραφή εξ ονόματος wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel

(Executive Director; wolfcraft GmbH)



## 2016/425 (AB) sayılı düzenlemeye göre AB uygunluk beyanı

Üretici

wolcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

yegane sorumluluğu üstlenerek aşağıda belirtilen ürünün

**Sertifika kimlik numarası ve ürün kodu:**

4948V FFP2 NR D

**Ürün numarası:**

4948000

**EAN kodu:**

4006885494800

**Harmonize norm:**

EN 149:2001+A1:2009

2016/425 (AB) sayılı düzenlemenin ve harmonize normların uygulanması için kullanılan ulusal normlara uygun olduğunu beyan eder.

Ürün, belirtilen onaylanmış kuruluş tarafından düzenlenen AB tip inceleme sertifikasının konusu olan KKD (kişisel koruyucu donanım) ile aynıdır.

Onaylanmış kuruluş

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534

Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

AB tip incelemesini gerçekleştirmiş (modul B) ve şu AB tip inceleme sertifikasını düzenlemiştir:

ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

Tarih: 30.11.2023.

PSA podléhá následujícím postupům při vyhodnocování shody: Dahili üretim kontrolüne dayalı tipe uygunluk artı rastgele aralıklarla denetimli ürün kontrolleri (modul C2) a sledování pomocí

Notified Body 2534

İmzalayan ve imza yetkisi veren kuruluş: wolcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel

(Executive Director; wolcraft GmbH)



## Prohlášení o shodě s předpisy EU podle nařízení (EU) 2016/425

Výrobce

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

tímto na svoji výlučnou zodpovědnost prohlašuje, že níže uvedený výrobek

### Identifikační číslo certifikátu a označení výrobku:

4948V FFP2 NR D

### Číslo výrobku:

4948000

### Kód EAN:

4006885494800

### Harmonizovaná norma:

EN 149:2001+A1:2009

je ve shodě s ustanoveními nařízení (EU) 2016/425 a s jednotlivými národními normami, prostřednictvím kterých jsou realizovány příslušné harmonizované normy.

Výrobek je totožný s OOV (osobním ochranným vybavením), které je předmětem certifikátu vystaveným níže uvedeným notifikovaným orgánem a doplňujícím osvědčení EU o zkoušce typového vzoru.

Notifikovaný orgán:

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

provedl zkoušku typového vzoru podle předpisů EU (modul B) a vystavil osvědčení EU o této zkoušce typového vzoru: ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

Toto osvědčení bylo vystaveno dne 30.11.2023.

PSA podléhá následujícím postupům při vyhodnocování shody: Shoda s typem založená na interním řízení výroby spolu s kontrolami výrobků pod dohledem v náhodně zvolených intervalech (modul C2) a sledování pomocí Notified Body 2534

Podpis za společnost a jménem společnosti wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich,  
Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)

H

## EU megfelelési nyilatkozat a 2016/425 EU-rendelet szerint

A gyártó

wolcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

egyedüli felelőssége tudatában nyilatkozik, hogy az alábbi termék

### Tanúsítvány azonosító szám és termékjelölés:

4948V FFP2 NR D

### Cikkszám:

4948000

### EAN-kód:

4006885494800

### Harmonizált szabvány:

EN 149:2001+A1:2009

megfelel a Bizottság 2016/425 (EU) sz. rendeletében foglalt rendelkezéseknek, valamint az adott állam szabványainak, melyek a harmonizált szabványokat alkalmazzák.

A termék megegyezik a PSA (személyes védőfelszereléssel), mely a megnevezett tanúsító szerv által kiállított, az EU típusvizsgálatra vonatkozó típusvizsgálati tanúsítvány tárgyát képezi.

A tanúsítványt kiállító szerv:

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

elvégezte az EU típusvizsgálatot és kiállította (b-modul) az alábbi EU típusvizsgálati tanúsítványt: ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

melynek dátuma: 30.11.2023.

Az egyéni védőeszközre a következő megfelelésértékelési eljárások vonatkoznak: Belső gyártásellenőrzésen és a véletlenszerű időközönként, felügyelet mellett végzett termékellenőrzésen alapuló típusmegfelelés (C2-modul) és a következő fél felügyelete alapján Notified Body 2534

Aláírás az alábbi cég megbízásából és nevében: wolcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746  
Kempenich, Germany



Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolcraft GmbH)





## Declarație de conformitate UE conformă cu Regulamentul (UE) 2016/425

Producătorul

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

declară prin prezenta pe proprie răspundere că produsul specificat în cele ce urmează

**Număr de identificare al certificatului și marcaj de identificare a produsului:**

4948V FFP2 NR D

**Număr articol:**

4948000

**Cod EAN:**

4006885494800

**Standard armonizat:**

EN 149:2001+A1:2009

corespunde prevederilor Regulamentului (UE) 2016/425 și ale standardelor naționale prin care au fost implementate standardele armonizate.

Produsul este identic cu EIP (echipamentul individual de protecție) care face obiectul certificatului de examinare UE de tip emis în urma examinării de tip de către organismul notificat menționat.

Organismul notificat

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

a realizat examinarea de tip (modul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip:  
ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

din data de 30.11.2023.

EPI este supus următoarelor proceduri de evaluare a conformității: Conformitatea de tip bazată pe controlul intern al producției, plus verificări supravegheate ale produselor la intervale aleatorii (modul C2) și supravegherii de către Notified Body 2534

Semnătură pentru și în numele wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)



## ЕС декларация за съответствие съгласно Регламент (ЕС) 2016/425

Производителят

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

декларира с настоящото на собствена отговорност, че следният продукт

**Идентификационен номер на сертификата и обозначение на продукта:**

4948V FFP2 NR D

**Каталожен номер:**

4948000

**ЕАН код:**

4006885494800

**Хармонизиран стандарт:**

EN 149:2001+A1:2009

съответства на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/425 и на стандартите на отделните държави, в които се прилагат хармонизираните стандарти.

Продуктът е идентичен с ЛПС (лично предпазно средство), което е предмет на издадения от посочения нотифициран орган сертификат за удостоверяване на типово одобрение на ЕС относно типовото изпитване.

Нотифицираният орган

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534

Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

е провел ЕС типовото изпитване (Модул В) и е издал удостоверение за типово одобрение на ЕС: ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

от 30.11.2023.

ЛПС е предмет на следните процедури за оценяване на съответствие: Съответствие с типа въз основа на вътрешен производствен контрол с надзор на проверката на продукта на случайни интервали (Модул С2), и наблюдение чрез Notified Body 2534

Подпис за и от името на wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)



## EU Izjava o sukladnosti sukladno Uredbi (EU) 2016/425

Proizvođač

wolcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

izjavljuje pod punom odgovornošću da je sljedeći proizvod

**Identifikacijski broj certifikata i oznaka proizvoda:**

4948V FFP2 NR D

**Broj artikla:**

4948000

**EAN kod:**

4006885494800

**Usklađena norma:**

EN 149:2001+A1:2009

u skladu s odredbama Uredbe (EU) 2016/425 i s normama pojedinačnih država putem kojih se provode usklađene norme.

Proizvod je identičan s PSA-om, osobnom zaštitnom opremom, koja je predmet certifikata koji je izdalo navedeno prijavljeno tijelo za EU potvrdu o ispitivanju tipa.

Prijavljeno tijelo

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

provelo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa:

ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

od 30.11.2023.

PSA podliježe sljedećem postupku ocjenjivanja sukladnosti: Sukladnost s tipom na temelju unutarnje kontrole proizvodnje i nadziranih provjera proizvoda u nasumično odabranim vremenskim razmacima (modul C2) i nadzora koji provodi Notified Body 2534

Potpis za i u ime wolcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolcraft GmbH)



**Сертификат соответствия стандартам ЕС согласно постановлению  
(ЕС) 2016/425**

Производитель

wolcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

со всей единоличной ответственностью заявляет, что нижеследующее изделие

**Идентификационный номер сертификата и обозначение изделия:**

4948V FFP2 NR D

**Номер артикула:**

4948000

**Штрих-код:**

4006885494800

**Гармонизированный стандарт:**

EN 149:2001+A1:2009

отвечает положениям постановления (ЕС) 2016/425 и национальных стандартов,  
реализованных через гармонизированные стандарты.

Изделие идентично ИЗС (индивидуальным средствам защиты), которые являются  
предметом сертификата, выданного указанным уполномоченным органом с целью  
подтверждения испытания типового образца согласно требованиям ЕС.

Уполномоченный орган

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534

Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

провел испытание типового образца согласно требованиям ЕС (модуль В) и выдал  
свидетельство об испытании типового образца согласно требованиям ЕС:

ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

от 30.11.2023.

Средства индивидуальной защиты подлежат следующим процедурам оценки  
соответствия: Соответствие типу, основанное на внутреннем производственном контроле  
и проверке продукции под надзором через случайные промежутки времени (модуль С2) и  
проверки, проведенной Notified Body 2534

Подпись от имени wolcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolcraft GmbH)



## Izjava EU o skladnosti po Uredbi (EU) 2016/425

Proizvajalec

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

s tem pod izključno odgovornostjo izjavlja, da proizvod

### Identifikacijska številka certifikata in oznaka proizvoda:

4948V FFP2 NR D

### Številka artikla:

4948000

### EAN koda:

4006885494800

### Harmonizirani standard:

EN 149:2001+A1:2009

ustreza določilom Uredbe (EU) 2016/425 in standardom posamezne države, s katerimi se izpolnjujejo harmonizirani standardi.

Proizvod je identičen z OVO (osebno varovalno opremo), ki je predmet certifikata o EU-pregledu tipa, ki ga je izdal imenovani priglašeni organ.

Priglašeni organ

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

je opravil EU-pregled tipa (Modul B) in izdal EU-potrdilo o pregledu tipa:  
ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

z dne 30.11.2023.

Za OVO veljajo naslednji postopki ugotavljanja skladnosti: skladnost s tipom na osnovi internega nadzora proizvodnje z nadzorovanim preskušanjem izdelkov v naključnih časovnih presledkih (modul C2) in nadzorom s strani priglašenega organa 2534

Podpis za in v imenu podjetja wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)



## EU izjava o usaglašenosti prema Uredbi (EU) 2016/425

Proizvođač

wolcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

ovim izjavljuje pod punom odgovornošću da je sledeći proizvod

### Identifikacioni broj sertifikata i oznaka proizvoda:

4948V FFP2 NR D

### Broj artikla:

4948000

### EAN kod:

4006885494800

### Harmonizovani standard:

EN 149:2001+A1:2009

usklađen sa odredbama uredbe (EU) 2016/425 i sa nacionalnim standardima putem kojih se primenjuju harmonizovani standardi.

Proizvod je identičan sa LZO (ličnom zaštitnom opremom) koja je predmet EU sertifikata o ispitivanju tipa koji je gorepomenuto obavešteno telo izdalo o ispitivanju tipa.

Obavešteno telo

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534 Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

spровelo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo EU sertifikat o ispitivanju tipa:  
ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

dana 30.11.2023.

LZO je podvrgnuta sledećem postupku za procenu usklađenosti: usklađenost sa tipom na osnovu interne kontrole proizvodnje sa nadgledanom kontrolom proizvoda u neredovnim razmacima (modul C2) i nadzorom koji sprovodi Notified Body 2534

Potpis za i u ime kompanije wolcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolcraft GmbH)



## EU izjava o usklađenosti prema Uredbi (EU) 2016/425

Proizvođač

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

pod punom odgovornošću izjavljuje da sljedeći proizvod

### Identifikacijski broj certifikata i oznaka proizvoda:

4948V FFP2 NR D

### Broj artikla:

4948000

### EAN kod:

4006885494800

### Usklađena norma:

EN 149:2001+A1:2009

odgovara odredbama Uredbe (EU) 2016/425 i normama pojedinačnih država putem kojih se provode usklađene norme.

Ovaj proizvod je identičan ličnoj zaštitnoj opremi koja je predmet certifikata izdatog od strane navedenog prijavljenog tijela za EU potvrdu o ispitivanju tipa.

Prijavljeno tijelo

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

izvršilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo je EU potvrdu o ispitivanju tipa:  
ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

30.11.2023. godine.

Lična zaštitna oprema podliježe sljedećim postupcima za ocjenu usklađenosti: usklađenost s tipom na osnovu interne kontrole proizvodnje i nadziranih provjera proizvoda u nasumično izabranim vremenskim intervalima (modul C2) i kontrole koju vrši prijavljeno tijelo 2534.

Potpis za kompaniju i u ime kompanije wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich,  
Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)



## ES atitikties deklaracija pagal reglamentą (ES) 2016/425

Gamintojas

„wolfcraft GmbH“ / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

prisiimdama atsakomybę pareiškia, kad toliau nurodytas produktas

### **Sertifikato identifikavimo numeris ir produkto identifikavimas:**

4948V FFP2 NR D

### **Prekės numeris:**

4948000

### **EAN kodas:**

4006885494800

### **Darnusis standartas:**

EN 149:2001+A1:2009

atitinka Reglamento (ES) 2016/425 nuostatas ir darniuosius standartus įgyvendinančius nacionalinius standartus.

Produktas yra identiškas AAP (asmeninei apsaugos įrangai), kuriai išduotas ES tipo tyrimo sertifikatas. Jį išdavė įvardintos notifikuotosios įstaigos po tipo tyrimo.

Notifikuotoji įstaiga

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą:  
ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

2023-11-30.

AAP yra taikomos šios atitikties įvertinimo procedūros: atitiktis tipui, pagrįsta vidine gamybos kontrole su nereguliariais intervalais atliekamais produkto bandymais (C2 modulis) ir notifikuotosios įstaigos 2534 vykdoma priežiūra.

Pasirašyta „wolfcraft GmbH“ vardu, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)





## ES atbilstības deklarācija saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425

Ražotājs:

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

ar pilnu atbildību ar šo deklarē, ka tālāk minētais produkts

**Sertifikāta identifikācijas numurs un produkta apzīmējums:**

4948V FFP2 NR D

**Preces numurs:**

4948000

**EAN kods:**

4006885494800

**Saskaņotais standarts:**

EN 149:2001+A1:2009

atbilst Regulas (ES) 2016/425 prasībām un attiecīgās valsts standartiem, ar kuriem tiek ieviesti saskaņotie standarti.

Produkts ir identisks IAL (individuālajam aizsardzības līdzeklim), uz kuru attiecas ES tipa pārbaudes sertifikāts, ko izsniegusi nosauktā paziņotā iestāde par veikto tipa pārbaudi.

Paziņotā iestāde

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) – Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

ir veikusi ES tipa pārbaudi (modulis B) un izsniegusi ES tipa pārbaudes sertifikātu:  
ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

kas datēts ar 30.11.2023.

Uz IAL attiecas tālāk norādītās atbilstības novērtēšanas procedūras: atbilstība tipam, pamatojoties uz iekšējo ražošanas kontroli un uzraudzītām ražojuma pārbaudēm pēc nejauši izvēlētiem intervāliem (modulis C2) un pilnvarotās iestādes 2534 uzraudzībā.

Parakstīts wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany vārdā

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)



## EÚ vyhlásenie o zhode v súlade s nariadením (EÚ) 2016/425

Výrobca

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

týmto vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že nasledujúci výrobok

### Identifikačné číslo certifikátu a označenie výrobku:

4948V FFP2 NR D

### Číslo výrobku:

4948000

### Kód EAN:

4006885494800

### Harmonizovaná norma:

EN 149:2001+A1:2009

je v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2016/425 a s vnútroštátnymi normami, prostredníctvom ktorých sa implementujú harmonizované normy.

Výrobok je identický s OOP (osobným ochranným prostriedkom), ktorý je predmetom certifikátu EÚ o typovej skúške vydané vyššie uvedeným notifikovaným orgánom.

Notifikovaný orgán

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) – Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ:  
ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

zo dňa 30. 11. 2023.

OOP podlieha nasledujúcim postupom posudzovania zhody: zhoda s konštrukčným vzorom na základe internej kontroly výroby s monitorovaným testovaním výrobku v nepravidelných intervaloch (modul C2) a dohľadom monitorovania notifikovaným orgánom 2534

Podpísané za a v mene spoločnosti wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich,  
Germany

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)



**ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt määrusele (EL) 2016/425**

Tootja

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

kinnitab ainuvastutusel, et järgmine toode

**Sertifikaadi identifitseerimisnumber ja toote märgistus:**

4948V FFP2 NR D

**Tootenumber:**

4948000

**EAN-kood:**

4006885494800

**Harmoneeritud standard:**

EN 149:2001+A1:2009

vastab määruse (EL) 2016/425 sätetele ja riiklikele standarditele, millega võetakse ühtlustatud standardid üle.

Toode on identne IKV-ga (isikukaitsevahendiga), mis on nimetatud teavitatud asutuse poolt tüübihindamise kohta väljastatud ELi tüübihindamissertifikaadi esemeks.

Teavitatud asutus

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) – Notified Body 2534  
Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi:  
ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

30.11.2023.

IKV-le kohanduvad järgmised vastavushindamismenetlused: tüübivastavus, mis põhineb tootmise sisekontrollil koos juhuslike ajavahemike tagant ja järelevalve all tehtavate tootekontrollidega (moodil C2), ja teavitatud asutuse 2534 järelevalve

Allkirjastanud wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany nimel ja eest

Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)

IS

**ESB-samræmisýfirlýsing samkvæmt reglugerð (ESB) 2016/425**

Framleiðandinn

wolfcraft GmbH / Wolffstraße 1 / 56746 Kempenich / Germany

lýsir því hér með yfir á eigin ábyrgð að neðangreind vara

**Vottunarnúmer og vörukenni:**

4948V FFP2 NR D

**Vörunúmer:**

4948000

**EAN-nr.:**

4006885494800

**Samhæður staðall:**

EN 149:2001+A1:2009

samræmist ákvæðum reglugerðar (ESB) 2016/425 og gildandi landsstöðlum sem innleiða samhæfða staðla.

Varan er að öllu leyti eins og persónuhlífarnar sem eru viðfang ESB-gerðarprófunarvottorðsins sem gefið var út af tilkynnta aðilanum sem hér er tilgreindur.

Tilkynnti aðilinn

Institute of Textile Technologies CERTEX Sp. z o.o. (Ltd.) - Notified Body 2534

Ul. Gornicza 30/36 / 91-765 Lodz / Poland

hefur framkvæmt ESB-gerðarprófun (aðferðareiningu B) og gefið út ESB-gerðarprófunarvottorð  
ITT.56.60.11.3.751.PPE.2534

dagsett 30.11.2023.

Persónuhlífarnar falla undir eftirfarandi samræmismatsaðferðir: gerðarsamræmi byggt á innra framleiðslueftirliti ásamt athugunum á vörum undir eftirliti með óreglulegu millibili (aðferðareining C2) og vöktun af hálfu Notified Body 2534

Undirritun fyrir og fyrir hönd wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, 56746 Kempenich, Germany



Kempenich, 01.01.2024 - Stefan Weigel  
(Executive Director; wolfcraft GmbH)